

Brustkrebs-Vorsorgeuntersuchung

Antworten auf Ihre Fragen zur Vorsorge-Mammografie

Im Rahmen des BC Cancer Breast Screening-Programms werden kostenlose Mammografien zur Brustkrebs-Früherkennung angeboten.

Was versteht man unter einer Vorsorge-Mammografie?

Mammografien sind Röntgenaufnahmen der Brüste, die von einer speziell geschulten weiblichen Fachkraft in diskreter Atmosphäre durchgeführt werden. Eine Vorsorge- („Screening“) Mammografie besteht aus vier Bildern (zwei von jeder Brust), auf denen nach verstecktem Krebs gesucht wird, wenn Sie gesund sind (keine Symptome haben) und noch nie Brustkrebs hatten. Wenn Sie Symptome wie einen Knoten oder Ausfluss aus der Brustwarze bemerken, sollten Sie sofort Ihren Arzt aufsuchen, um abzuklären, ob weitere Untersuchungen erforderlich sind.

Was geschieht bei einer Mammografie?

1. Eine weibliche Röntgenfachkraft legt Ihre Brust auf ein spezielles Röntgengerät.
2. Dann wird Ihre Brust einige Sekunden lang mit einer Kunststoffplatte in Position gehalten.
3. Während der Röntgenaufnahme werden Sie einen leichten Druck auf Ihre Brust spüren. Diese Druckeinwirkung ist notwendig, um eine gleichmäßige Ausbreitung des Brustgewebes zu erreichen und mögliche Bewegungen zu vermeiden, die das Bild unscharf machen könnten. Dies kann etwas unangenehm sein, dauert aber normalerweise nicht länger als 10 Sekunden.
4. Es werden vier Aufnahmen gemacht, zwei von jeder Brust.
5. Die Röntgenfachkraft wird die Qualität der Bilder überprüfen, um sicherzugehen, dass diese vom Radiologen ausgelesen werden können. Falls notwendig, kann die Röntgenfachkraft weitere Bilder anfertigen.

Warum sind Mammografien wichtig?

- | | | | |
|-------------------------------------|---|-------------------------------------|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Mammografien retten Leben. Sie tragen dazu bei, Krebs zu entdecken, wenn dieser noch nicht weit fortgeschritten ist, was zu mehr Behandlungsmöglichkeiten und besseren Heilungschancen führt. | <input checked="" type="checkbox"/> | Mit Mammografien lassen sich Knoten in der Regel zwei oder drei Jahre, bevor Sie oder Ihr Arzt diese ertasten können, feststellen. Studien haben gezeigt, dass die Sterberate für Brustkrebs bei allen, die sich regelmäßig untersuchen lassen, um 25 Prozent sinkt. |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Das Brustkrebsrisiko steigt mit dem Alter. 80 Prozent der Brustkrebserkrankungen werden bei Frauen diagnostiziert, die 50 Jahre oder älter sind. | <input checked="" type="checkbox"/> | Schätzungen zufolge erkrankt 1 von 8 Frauen in British Columbia im Laufe ihres Lebens an Brustkrebs. |

Was ist bei Mammografien zu beachten, und welche Einschränkungen gibt es?

- Nicht alle Brüste sehen auf einer Mammografie gleich aus. Je nach Ihrem Alter oder der Dichte Ihrer Brust kann Krebs mehr oder weniger gut zu erkennen sein. Im Allgemeinen sind die Ergebnisse von Vorsorge-Mammografien bei jüngeren Menschen weniger aussagekräftig, da bei ihnen das Brustgewebe meist dichter ist.
- Einige Krebsarten können aufgrund der genauen Lage des Krebses oder der Dichte des Brustgewebes bei einer Mammografie nicht erkannt werden. Bei der Altersgruppe der 40- bis 49-Jährigen sind etwa 25 Prozent der Krebserkrankungen durch eine Vorsorge-Mammografie nicht nachweisbar, bei den über 50-Jährigen sind es etwa 10 Prozent.
- Im Durchschnitt werden bei neun Prozent der Frauen, die an Vorsorgeuntersuchungen des BC Cancer Breast Screening-Programms teilnehmen, ergänzende Tests erforderlich, um einen bestimmten Bereich der Brust genauer zu untersuchen. Dies bedeutet nicht, dass tatsächlich Krebs gefunden wurde – 95 Prozent der Personen, die zu weiteren Untersuchungen einbestellt werden, haben keinen Krebs.
- Mammografien sind mit geringen Strahlendosen verbunden. Die Vorteile regelmäßiger Mammografie-Untersuchungen überwiegen die Risiken, die durch die geringe Strahlenmenge entstehen, der Sie ausgesetzt sind.

Weitere Informationen über die Vorteile und Grenzen von Mammografien: www.screeningbc.ca/breast

Wie kann ich mich auf meine Mammografie vorbereiten?



Versuchen Sie, Ihren Termin möglichst so zu legen, dass Ihre Brüste zu dieser Zeit weniger empfindlich sind (innerhalb von 10 Tagen nach Ihrer letzten Periode).



Tragen Sie ein zweiteiliges Kleidungsstück mit einem Oberteil, das vorne offen ist. Man wird Sie bitten, sich von der Taille an aufwärts zu entkleiden.



Verwenden Sie am Tag des Termins weder Deodorant, Puder, Cremes, noch Lotionen. Diese Produkte können Rückstände hinterlassen, die das Auslesen der Mammografie erschweren können.



Außerdem empfiehlt es sich, einige Tage vor einer solchen Untersuchung auf Koffein zu verzichten.

Sie sollten sich regelmäßig untersuchen lassen, wenn Sie als trans*Mensch Brustgewebe haben oder eine geschlechtsangleichende Hormontherapie durchführen lassen. Weitere Informationen finden Sie unter

Wer sollte sich einer Vorsorge-Mammografie unterziehen?

Vorsorge-Mammografien sind in B.C. für Frauen ab 40 Jahren möglich. Sie können sich selbst telefonisch für einen Termin anmelden.

Alter	Wie oft soll man sich untersuchen lassen?
40-74 Mutter, Tochter, Schwester mit Brustkrebs	Jährlich empfohlen.
40-49 keine Vorgeschichte in der Familie	Alle zwei Jahre vorgesehen. Besprechen Sie mit Ihrem Gesundheitsdienstleister, wann Sie mit den Vorsorgeuntersuchungen beginnen sollten.
50-74 keine Vorgeschichte in der Familie	Alle zwei Jahre empfohlen.
75+	Alle zwei bis drei Jahre vorgesehen. Besprechen Sie mit Ihrem Gesundheitsdienstleister, wann Sie mit den Vorsorgeuntersuchungen aufhören sollten.

Es wird empfohlen, jedes Jahr eine Vorsorge-Mammografie vornehmen zu lassen, wenn Sie zwischen 30 und 74 Jahre alt sind und bei Ihnen mindestens eines der folgenden Merkmale vorliegt:

- Sie sind BRCA1- oder BRCA2-Mutationsträger/in;
- Sie sind ein nicht getesteter Verwandter ersten Grades eines/einer BRCA1- oder BRCA2-Mutationsträgers/-trägerin;
- Sie haben eine ausgeprägte familiäre Vorbelastung mit Brustkrebs
- Sie wurden bereits einmal im Brustkorbbereich bestrahlt.

Wenden Sie sich an Ihren Gesundheitsdienstleister, um sich zu informieren und eine Überweisung zu erhalten.

Wie kann ich einen Termin für eine Vorsorge-Mammografie vereinbaren?

Einen Termin können Sie direkt bei den folgenden Vorsorgeeinrichtungen buchen:

Abbotsford	604-851-4750	Nanaimo	250-716-5904
Burnaby	604-436-0691	North	604-903-3860
Comox Valley	250-331-5949	Vancouver	250-770-7573
Coquitlam	604-927-2130	Penticton	250-645-6654
Delta	604-877-6187	Prince George	604-244-5505
Kamloops	250-828-4916	Richmond	604-582-4592
Kelowna	250-861-7560	Surrey	250-549-5451
Langley	604-514-6044	Vernon	604-535-4512
		White Rock	
Vancouver	505-750 West Broadway		604-879-8700
	5752 Victoria Drive		604-321-6770
	BC Women's Health Centre		604-775-0022
	Mount St Joseph Hospital		604-877-8388
Victoria	305 - 1990 Fort Street		250-952-4232
	Victoria General Hospital		250-727-4338
Weitere Einrichtungen	Kundenkontakt-Call-Center		1-800-663-9203

Eine Liste weiterer Untersuchungszentren und des mobilen Mammografie-Dienstes finden Sie unter www.screeningbc.ca/breast.

Bitte denken Sie daran, Ihre BC Services Card/CareCard und den Namen Ihres Gesundheitsdienstleiters bereitzuhalten, wenn Sie Ihren Termin telefonisch vereinbaren.

Öffnungszeiten des Call-Centers: Montag bis Freitag, 8:00 - 17:30 Uhr und Samstag, 8:30 - 16:30 Uhr

So erreichen Sie uns

BC Cancer Lung Screening
801-686 West Broadway
Vancouver, BC V5Z 1G1

Telefon: 1-877-717-5864

E-Mail: screening@bccancer.bc.ca

Internet: www.screeningbc.ca/breast

Ihre persönlichen Daten werden gemäß dem Personal Information Protection Act (Gesetz zum Schutz persönlicher Daten) und gegebenenfalls dem Freedom of Information and Protection of Privacy Act (Gesetz zur Informationsfreiheit und zum Schutz der Privatsphäre) gesammelt und vor unbefugter Nutzung und Offenlegung geschützt. Diese Informationen dürfen nur nach Maßgabe dieser Gesetze verwendet und verbreitet werden. Sie werden zur Qualitätssicherung verwendet und den an der Betreuung beteiligten Fachkräften des Gesundheitswesens zugänglich gemacht oder wenn es gesetzlich vorgeschrieben ist. Fragen zur Erhebung der Daten durch BC Cancer können an den Operations Director, Cancer Screening, gerichtet werden (Adresse: 801 - 686 West Broadway, Vancouver BC V5Z 1G1, Internet: www.screeningbc.ca oder E-Mail: screening@bccancer.bc.ca).